

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 1 (1911)

Heft: 37

Rubrik: Berner Wochenchronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Berner Wochentrichotik

Bundesstadt

— Die Bevölkerungszahl unserer Stadt hat sich im Monat August wieder um 175 Köpfe vermehrt.

— Herr Musikdirektor C. Münzinger sel. hat Fr. 20,000 vergabt und zwar zu gleichen Teilen an die Lehrerstellvertretungskasse der Berner Musikschule, an die "Liedertafel", den "Cäcilienverein" und an die Anstalt "Heiligen schwendi".

— Die Bettagskollekte zugunsten des Arbeiterheims Tannenhof betrug in unserer Stadt Fr. 2310.65.

— Zu den diesjährigen Fürsprüfungen, die diese Woche stattfanden, fanden sich 14 Kandidaten für die theoretische und 11 Kandidaten für die praktische Prüfung ein.

— Am 26. und 27. September fand in Bern (Casino) die Delegiertenversammlung der internationalen Friedensgesellschaften statt.

— Der schweizerische Wirtverein hat die Sektion Bern mit der Durchführung eines 6 wöchentlichen Kochkurses verbunden mit einem Servier-, Buchhaltungs- und Wein- und Bierbehandlungs-kurs betraut.

— Am 22. September fand die Ziehung der Lotterie des Kunsthallebazaars statt.

— Letzten Sonntag wurden die beiden Geistlichen an der Pauluskirche, die Herren Pfr. Ryser und Baudenbacher auf eine neue Amts dauer bestätigt.

— Der Stadtrat hat beschlossen, einen Kredit zu bewilligen von Fr. 12,500 für den Bau einer Tramwartehalle mit Verkaufsladen, Bedürfnisanstalt und Brunnen auf dem Braitenrainplatz.

— Herr Fürsprecher H. Mosimann hat als Obergerichtsschreiber demissioniert.

— Herr Regierungsrat von Wattenwyl hat auf 1. Dezember nächst hin demissioniert.

— Letzten Montag starb der kantonale Kriegskommissär Major Bracher in Bern.

— Letzten Sonntag starb an Herzschwäche Herr Journalist Silvester Lustenberger im Alter von 60 Jahren.

Konzert und Theater

— Wohltätigkeitskonzert zugunsten des in Leubringen zu erstellenden kantonal-bernischen Sanatoriums für kränkliche und schwächliche Kinder (Maison blanche.) Sonntag, den 1. Oktober 1911 nachmittags 5 Uhr im Casino. Veranstalter desselben ist der weit über die Grenzen unseres Landes verehrte Orgelkünstler Herr Carl Locher, Orgelinspektor in Bern. In siebenswürdiger Weise wird dabei die im Musifkreisen bereits bestbekannte Sängerin Frau Ethel Hügli in Bern mitwirken. Ferner werden wir die Gelegenheit haben, die Tochter des deutschen Gesandten, Fräulein Allie von Bülow, die sich für diesen Anlaß in sehr verdankenswerter Weise zur Verfügung stellt, in ihrer Kunst auf der Violine kennen zu lernen.

Das Konzert verdient die Aufmerksamkeit der weitesten Kreise sowohl in Bezug auf das ausgezeichnete Programm, wie der dabei in uneigennütziger Weise mitwirkenden Künstler, als auch wegen des überaus wohltätigen Zweckes. Fügen wir noch bei, daß die Aufführung zugleich das fünfzigjährige Organisten-Fu-

sichtnahme für den Saal, für ein schönes Klingen und Gleiten im Singen. Im Aufbau, in der Verwendung wirksamer Bühnemittel, in Gegenüberstellungen von märchenhafter Zartheit neben realistische Komik zeigt sich Batka als bewährter Kenner der Bühne. Der Stoff liegt in den dreißiger Jahren des 19. Jahrhunderts, in den Tagen Eichendorffs, in den Zeiten der erneuten Pflege des Volksliedes, des Volksliedmäzen. Nun vor diesen Hintergrund eine psychopathologische Figur zu stellen, bot für die Bühnenwirkung im Libretto sowohl, wie besonders für die Instrumentierung einen ganz apparten Reiz. Diesem Anjinnen ist denn auch Leo Blech willfährig nachgekommen in zarten lyrischen Stellen, die da und dort, in Andeutungen im Vorspiel, im Lob auf die Einigkeit an den Stimmungzauber Grieg'scher Weisen (Morgenstimmung) gehmahn. Wohl noch mit mehr Lust und entzückendem Leiparement instrumentiert er die Stellen derber Komik im Hobelied, in der Liebeszene der Bediensteten oder gar die Wahnsinnsausbrüche des geplagten Rappelkopf.

Die Aufführung stellte besonders an das Orchester nicht unerhebliche Anforderungen. Die Aufführung vom Sonntag mußte in dieser Beziehung trotz der energischen Durchführung von Kapellmeister Collin ab und zu, besonders in der Ouverture in matten Stellen, verschuldet durch fehlende Besetzung im Orchester, ihren Tribut bezahlen. In der Darstellung haben uns durchwegs die Männerrollen besser behagt, wenn wir der schönen Stimmbildung Gibsons als Alpenkönig, der elegant durchgeföhrten Komik Thomsens oder der lyrischen Stellen des Rappelkopf (Knappe) gedenken. Fr. Th. Danica spielte ein frisches Schreinermädchen. Die Inszenierung (Direktor B. Koebke) war mit Aufmerksamkeit durchgeführt und wurde vom Publikum gerade in der sentimentalsten Stelle des Mondaufgangs über dem Alpsee durch ein leises "Ah" gelobt. Der Besuch in den kommenden Wiederholungen sei besonders empfohlen.

H. R.

biläum von Herrn Loher bildet, so wird es sich kein Freund und Verehrer nehmen lassen, dem Jubilar durch Besuch des Konzerts seine Huldigung darzubringen.

— Alpenkönig und Menschenfeind, Oper in 3 Akten von Richard Batka. Musik von Leo Blech. — Eine Seltenheit, ein glücklich durchgeföhrter Operntext. Einmal der Text, die Handlung als Ganzes, daneben weise Rück-



Carl Locher, Orgelinspektor.

DRUCK und VERLAG:

JULES WERDER, Buchdruckerei, BERN.

Für die Redaktion: Dr. H. Bracher (Allmendstrasse 29).